

Signatura: EB 2018/LOT/G.16  
Fecha: 22 de noviembre de 2018  
Distribución: Pública  
Original: Inglés

**S**



Invertir en la población rural

**Informe del Presidente sobre una propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones a nivel mundial y regional a InterAction para el Programa de Fortalecimiento de las Actividades de Promoción del Desarrollo Agrícola y Rural encaminadas a Elevar la Voz Colectiva de los Agricultores Rurales en Rwanda, la República Unida de Tanzania y Uganda**

**Nota para los representantes en la Junta Ejecutiva**

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

**Luis Jiménez-McInnis**

Director  
Oficina de Asociaciones y Movilización de Recursos  
Tel.: (+39) 06 5459 2705  
Correo electrónico: l.jimenez-mcinnis@ifad.org

**Marzia Perilli**

Oficial Subalterno del Cuadro Orgánico  
Tel.: (+39) 06 5459 2781  
Correo electrónico: m.perilli@ifad.org

Envío de documentación:

**Deirdre McGrenra**

Jefa  
Unidad de los Órganos Rectores  
Tel.: (+39) 06 5459 2374  
Correo electrónico: gb@ifad.org

**Para aprobación**

## **Recomendación de aprobación**

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de donación que figura en el párrafo 15.

# **Informe del Presidente sobre una propuesta de donación con arreglo a la modalidad de donaciones a nivel mundial y regional a InterAction para el Programa de Fortalecimiento de las Actividades de Promoción del Desarrollo Agrícola y Rural encaminadas a Elevar la Voz Colectiva de los Agricultores Rurales en Rwanda, la República Unida de Tanzania y Uganda**

## **I. Antecedentes y cumplimiento de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones**

1. Las organizaciones de la sociedad civil y las organizaciones de agricultores revisten una importancia vital para el desarrollo rural sostenible; además, son partes interesadas fundamentales, pues conectan a los agricultores en pequeña escala y las comunidades marginadas con los servicios de desarrollo que necesitan. Estas organizaciones reducen la brecha existente entre las necesidades de las personas y las comunidades más amplias, trabajando para hacer que sus inquietudes se escuchen y se rompan las barreras de acceso mediante la acción colectiva. Las funciones de desarrollo tradicionales de las organizaciones de la sociedad civil y las organizaciones de agricultores están experimentando una rápida transformación, ocasionada por un variado conjunto de fuerzas. Dichas organizaciones y los agricultores a los que representan necesitan mejorar su capacidad para explorar eficazmente los sistemas políticos y los cambios normativos.
2. Esta necesidad resulta especialmente palpable en África Oriental, donde el sector agrícola sigue desempeñando un papel fundamental en las economías de Rwanda, la República Unida de Tanzania y Uganda y otros países. Los gobiernos y otros asociados para el desarrollo han seguido prestando apoyo al sector mediante el establecimiento de estructuras, políticas, planes de inversión y organismos, con objeto de respaldar las iniciativas de desarrollo. Si bien es cierto que se generaron muchos cambios positivos, estas tendencias también plantearon nuevas preocupaciones para las organizaciones locales, nacionales e internacionales. Para influir realmente en los principales responsables de la toma de decisiones, es importante que los pequeños productores rurales —actuando en calidad de principales partes interesadas en el sector agrícola— adopten una postura común con la que influir de manera positiva en las políticas.
3. El programa propuesto está en consonancia con la meta y los objetivos de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones (2015)<sup>1</sup>. El FIDA e InterAction llevan desde 2009 identificando las dificultades que afectan a los pequeños agricultores rurales, impulsando mejoras por medio del empleo de las mejores prácticas, la transparencia, el intercambio de datos y el fortalecimiento de la capacidad de los asociados locales. La exitosa colaboración mantenida previamente con el Foro de Agentes no Estatales del Sector Agrícola (ANSAF), la Alianza de Cooperativas de Uganda (UCA) y otras redes de organizaciones de

<sup>1</sup> Véase el documento EB 2015/114/R.2/Rev.1.

agricultores, que participan en iniciativas de inversión del FIDA, proporciona a InterAction las enseñanzas extraídas, la percepción general y las relaciones necesarias para poder ampliar su labor y hacer uso de sus conocimientos especializados en materia de fortalecimiento de las alianzas de la sociedad civil, la colaboración de las partes interesadas y la promoción en materia de políticas, con objeto de ayudar a orientar a las coaliciones de pequeños agricultores a lo largo de toda África Oriental. La experiencia de InterAction demuestra que aumentar la influencia ejercida sobre los principales responsables de la toma de decisiones en materia desarrollo agrícola y rural requiere la colaboración de un variado grupo de ciudadanos locales y nacionales. Las organizaciones de agricultores, las redes de la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales (ONG) internacionales, los gobiernos, el sector privado y los oficiales locales de distrito representan figuras esenciales para sacar el máximo provecho al desarrollo agrícola y mejorar la seguridad alimentaria y los resultados económicos. Creando grupos de partes interesadas más amplios y sólidos, InterAction puede colaborar con los funcionarios de manera más eficaz en la aplicación y mejora de las leyes y las políticas que repercuten en todos los ciudadanos. Una mayor colaboración de los grupos de partes interesadas locales en la formulación de políticas y su promoción también ayudaría a garantizar que las políticas agropecuarias se basen en las necesidades técnicas y las realidades singulares de las comunidades afectadas.

## II. El programa propuesto

4. La meta general del programa es aprovechar los buenos resultados obtenidos previamente y superar los obstáculos que impiden que las organizaciones de pequeños productores agrícolas de la región de los Grandes Lagos puedan convertirse en coaliciones de promoción eficaces. La meta del programa de InterAction es fomentar la capacidad de las organizaciones de agricultores —en especial de pequeños productores rurales— para participar de forma más estratégica y eficaz en los debates sobre las políticas nacionales de desarrollo agrícola en Rwanda, la República Unida de Tanzania y Uganda.
5. Los objetivos consisten en fortalecer las estrategias de promoción y las capacidades de las coaliciones de pequeños productores, fomentar el uso de la gestión y el análisis de datos para fundamentar las estrategias de promoción y los procesos normativos, y aumentar el intercambio y la gestión de conocimientos a nivel mundial, regional, nacional y local a fin de fortalecer la promoción y la utilización de datos.
6. El grupo objetivo estará compuesto por pequeños agricultores rurales de Rwanda, la República Unida de Tanzania y Uganda. La labor del programa, realizada por conducto de los asociados en los países, se centrará en la participación de las organizaciones de agricultores, las ONG internacionales y nacionales, el sector privado y los jóvenes del medio rural. Las organizaciones asociadas fueron seleccionadas en función de un conjunto de criterios, con los que se valoraron sus estructuras y objetivos en materia de políticas, su capacidad para modificar y alcanzar los objetivos, las estrategias y las tácticas establecidas, y el contexto sociopolítico en el que el grupo operaba. Además, se identificarán de forma proactiva las organizaciones que representen equitativamente los intereses de las mujeres, los grupos étnicos o regionales marginados y otros sectores demográficos desfavorecidos, dando prioridad a la participación equilibrada de las distintas regiones de esos países.
7. El programa se ejecutará durante un período de dos años y comprenderá los componentes siguientes:
  - **Actividades de promoción:** las organizaciones de pequeños productores rurales y las organizaciones de agricultores se convierten en promotoras del desarrollo agrícola y la transformación rural más estratégicas e influyentes.

- **Gestión de datos:** las organizaciones de agricultores establecen sistemas de gestión de datos más eficaces, empleando la NGO Aid Map de InterAction y otras soluciones técnicas para visualizar su impacto colectivo y apoyar sus iniciativas de promoción.
- **Intercambio de conocimientos:** las organizaciones de agricultores establecen contactos, aprenden y comparten sus innovaciones y mejores prácticas con los principales grupos que se dedican al desarrollo agrícola.

### III. Efectos directos y productos previstos

8. En los tres países, InterAction seguirá impartiendo módulos de capacitación y formación de formadores, y proporcionando recursos para la formación relacionados con las actividades de promoción, la gestión de datos y el intercambio de conocimientos. Gracias a estas asociaciones, InterAction prevé lograr un aumento de la capacidad de las organizaciones para organizar y reunir a las partes interesadas en cuestiones prioritarias en materia de políticas; un mayor nivel de influencia en los procesos y diálogos sobre políticas a nivel local y nacional, y una mayor representación de los agentes agrícolas. Durante el transcurso del programa, InterAction también ultimaré el mantenimiento previsto de las actualizaciones y sistemas de NGO Aid Map, con objeto de aumentar la sostenibilidad, adaptabilidad, utilidad y fiabilidad de la plataforma.
9. Se prevé que mediante el programa se obtengan los efectos directos siguientes:
  - **Actividades de promoción:** las coaliciones formadas por organizaciones de pequeños productores rurales se convierten en promotoras del desarrollo agrícola y la transformación rural más estratégicas e influyentes a nivel nacional.
  - **Gestión de datos:** las organizaciones de agricultores establecen sistemas de gestión de datos más eficaces —y se benefician de ellos—, empleando soluciones técnicas (tales como NGO Aid Map) para visualizar su impacto colectivo y apoyar sus iniciativas de promoción.
  - **Intercambio de conocimientos:** las organizaciones de agricultores establecen contactos, aprenden y comparten sus innovaciones y mejores prácticas, entre ellas y con las principales partes interesadas dedicadas al desarrollo agrícola (entre otras, ONG, ONG internacionales, organizaciones de la sociedad civil y agentes del sector privado).

### IV. Disposiciones de ejecución

10. InterAction será el principal receptor de la donación y ejecutor de sus actividades, así como el responsable de la gestión general de las actividades, el presupuesto, los resultados y la coordinación con el personal de las oficinas del FIDA en los países y la Sede. Mantendrá una estrecha colaboración con sus asociados en la ejecución, esto es, el ANSAF en la República Unida de Tanzania y la UCA en Uganda; está aún por determinar quién será su asociado en Rwanda. Dicha colaboración comprenderá reuniones presenciales de planificación y de iniciación del programa, así como viajes periódicos a la región a fin de impartir capacitación y prestar apoyo en momentos clave del período de ejecución.
11. Un gerente del programa de InterAction —que contará con la orientación del Vicepresidente de InterAction encargado del aprendizaje y las políticas mundiales de desarrollo, y el apoyo de un gerente en materia de políticas y actividades de promoción— supervisará y vigilará todos los aspectos relacionados con este programa, y se encargará de velar por que todas las actividades respeten el plan de ejecución y que los procedimientos adoptados se ajusten al convenio de donación.

12. Asimismo, dicho gerente también será el responsable de garantizar la calidad del diseño, la ejecución y el seguimiento de los módulos de formación, así como de coordinar las actividades con las iniciativas de cofinanciación conexas. Un parte muy importante del trabajo consiste en seleccionar a los asociados y los beneficiarios de las actividades de formación. En relación con estos aspectos, el gerente del programa será el responsable de garantizar la adecuada coordinación con los departamentos del FIDA pertinentes, y supervisar a los asociados y consultores locales; además, se encargará de la coordinación entre los participantes y beneficiarios del programa, los proveedores de servicios de asistencia técnica y el FIDA.
13. No hay desviaciones respecto de los procedimientos normalizados del FIDA en materia de presentación de información financiera y auditoría. InterAction dispone de unos sistemas financieros sólidos, concebidos para proporcionar de forma rigurosa el mantenimiento de registros y la rendición de cuentas de las operaciones financieras de cada programa. De conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA), los estados financieros de InterAction se someten anualmente a una auditoría de la que se encargan auditores independientes. De conformidad con lo establecido en el párrafo 15 iii) de la Política del FIDA relativa a la Financiación mediante Donaciones, InterAction ha sido seleccionado directamente, debido al carácter único de su mandato mundial en lo tocante a las actividades de promoción e influencia en las políticas.

## V. Costos y financiación indicativos del programa

14. Se estima que los costos totales del programa propuesto ascenderán a USD 1 593 748, de los cuales USD 1 179 360 corresponden a una donación del FIDA, y USD 414 388 corresponden a la cofinanciación en especie aportada por InterAction, como puede observarse en los cuadros 1 y 2.

Cuadro 1

### Costos desglosados por componente y entidad financiadora (en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Componente</i>	<i>FIDA</i>	<i>InterAction</i>	<i>Total</i>
1. Actividades de promoción	293	125	418
2. Gestión de datos	440	126	566
3. Intercambio de conocimientos	446	163	609
<b>Total</b>	<b>1 179</b>	<b>414</b>	<b>1 593</b>

Cuadro 2

**Costos del programa desglosados por categoría de gasto y entidad financiadora**  
(en miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría de gasto</i>	<i>FIDA</i>	<i>InterAction</i>	<i>Total</i>
1. Sueldos y prestaciones	284	414	698
2. Consultorías	308		308
3. Viajes y dietas	112		112
4. Bienes, servicios e insumos*	107		107
5. Talleres**	281		281
6. Gastos generales	87		87
<b>Total</b>	<b>1 179</b>	<b>414</b>	<b>1 593</b>

\* Incluye el equipo y los materiales.

\*\* Incluye la capacitación

**VI. Recomendación**

15. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la propuesta de donación con arreglo a lo dispuesto en la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo, con objeto de financiar parcialmente el Programa de Fortalecimiento de las Actividades de Promoción del Desarrollo Agrícola y Rural encaminadas a Elevar la Voz Colectiva de los Agricultores Rurales en Rwanda, la República Unida de Tanzania y Uganda, conceda una donación de un millón ciento setenta y nueve mil trescientos sesenta dólares de los Estados Unidos (USD 1 179 360) a InterAction para un programa de dos años de duración, conforme a unos términos y condiciones que se ajusten sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este informe.

Gilbert F. Hougbo  
Presidente

## Results-based logical framework (more detail included in the grant design document)

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
<b>Goal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Farmers' organizations (FOs), engage more strategically and effectively in national agricultural development policy debates in United Republic of Tanzania, Uganda, and Rwanda</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>100 % increase in FOs engaged in policy dialogue engagements with key counterparts</li> </ul>	Baseline, midterm, and endline surveys and assessments of participating organizations	<ul style="list-style-type: none"> <li>Operating environment for civil society enables stakeholder engagement &amp; collaboration</li> <li>Mechanisms exist or can be created for multi-stakeholder policy dialogue</li> </ul>
<b>Objectives</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Advocacy:</b> FOs become more strategic and influential advocates for agricultural development and rural transformation, with a focus on strengthening the collective voice of rural farmers.</li> <li><b>Data Management:</b> FOs establish more effective data management systems using NGO Aid Map and/or other technical solutions to visualize their collective impact and help inform their advocacy efforts.</li> <li><b>Knowledge Sharing:</b> Farmers' organizations will network, learn, and share innovations and/or best practices with key groups engaged in agricultural development, such as InterAction members, INGOs, local NGOs, private sector, etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Three policy issues championed by participants that align with national agricultural development agendas</li> <li>100% increase in use of NGO Aid Map or other data platforms</li> <li>100% increase initiatives related to agricultural development policies and programmes convened or participated in by beneficiary FOs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baseline, midterm, and endline surveys and assessments of participating organizations</li> <li>Monitoring and event tracking system data</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Operating environment for civil society enables stakeholder engagement &amp; collaboration</li> <li>Mechanisms exist for cross-sector policy dialogue</li> <li>Government policy makers and donors are responsive to civil society engagement efforts in policy dialogue</li> <li>NGO Aid Map or other data platforms to be identified (IATI, etc.) have sufficiently detailed data to support the information needs of advocates and FOs.</li> </ul>
<b>Outcomes/ Outputs</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Better assessment, design, and organization of advocacy initiatives by FOs</li> <li>Easier data sharing, accessibility, and improved functionality of NGO Aid Map</li> <li>Increased understanding and skills developed within participating organizations about multi-stakeholder engagement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participant surveys show better assessment, design, and organization of advocacy campaign</li> <li>100% Increase in number of policy/programme communications disseminated (e.g. policy briefs);</li> <li>Participant surveys show greater understanding and skills in stakeholder outreach &amp; engagement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baseline, midterm, and endline surveys and assessments of participating organizations</li> <li>Monitoring and event tracking system data</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Political stability in region and sustained organizational operation by partners</li> <li>Civil society participants have adequate internet connectivity</li> <li>Regional and national forums and other events are not disrupted or excessively delayed</li> </ul>
<b>Key Activities</b>	Advocacy:	Advocacy:	<ul style="list-style-type: none"> <li>Baseline, midterm, and endline surveys and</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Partners identified, engaged, and committed to agreed workplans</li> </ul>

	Objectives-hierarchy	Objectively verifiable indicators	Means of verification	Assumptions
by component	<ul style="list-style-type: none"> <li>Events (meetings, workshops, etc.) held</li> <li>FO and alliance network annual action plans and campaign strategies developed and agreed</li> <li>Advocacy trainings conducted by local facilitators and InterAction staff</li> <li>Support visits to FOs</li> <li>Policy dialogues with FOs and policy makers held</li> <li>IEC materials produced and disseminated</li> </ul> <p>Data Management:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trainings on NGO Aid Map and other data platforms conducted</li> <li>Technical audit and NGO Aid Map roadmap implementation strategy developed</li> <li>Communications and events to raise awareness and encourage data use conducted</li> </ul> <p>Knowledge Sharing:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>National and regional networking events/convenings held</li> <li>Online and in-person communities of practice created and managed</li> <li>Toolkits for replicating advocacy, data management, and knowledge-sharing approach developed and disseminated</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Eight stakeholder dialogues (meetings, workshops, etc.) organized on key agricultural policy and budgeting issues at various levels</li> <li>Four of policy papers published</li> </ul> <p>Data Management:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eight trainings and focus groups held</li> <li>1 NGO Aid Map roadmap developed based on technical audit and user consultations</li> <li>100% increase in data published in agriculture sector within East Africa Community (EAC)</li> </ul> <p>Knowledge Sharing:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Four learning events, networking sessions, etc. held</li> <li>100% increase of participants in online and in-person communities of practice</li> </ul>	<p>assessments of participating organizations</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Monitoring and event tracking system data</li> <li>NGO Aid Map web analytics</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Support from IFAD country directors and staff in order to ensure regional coordination and learning</li> </ul>

\*\*\*Following baseline assessments all cited indicators and numbers will be reviewed and edited where needed.